

**KINDER SIND  
WUNDERBAR!**

**ABER SIE KOSTEN  
AUCH WAS...**

**Wusstet Ihr, dass es für viele Dinge  
Extrageld vom Amt gibt?\***



- Kita- & Schulmittagessen
- Hefte & Stifte
- Ausflüge & Nachhilfe
- Baby-, Sport- & Musikkurse...

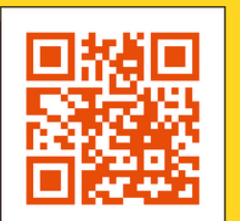


**WIE UND WO IHR  
DAS GELD  
BEKOMMT?**

**WIR SAGEN EUCH, WIE'S GEHT:**



**BuT-Beratung.de**

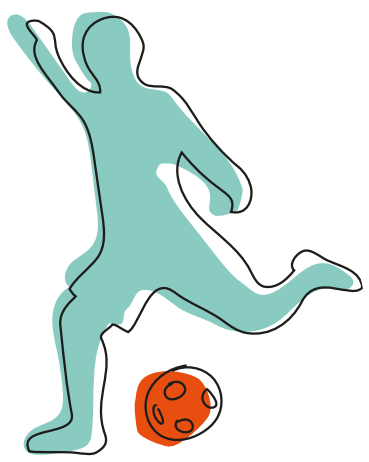


\*Für Familien, die  
Sozialleistungen  
erhalten

# الأطفال رائعون! لكن لديهم مصاريف كثيرة...

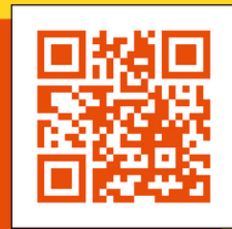
هل تعلم أن هناك أموال إضافية  
للعديد من الشيء من المكتب الحكومي؟\*

- وجبات الغداء في الروضة والمدرسة
- دفاتر وأقلام
- رحلات مدرسية ودروس إضافية
- دورات والرياضية والموسيقية للأطفال



كيف و أين  
تحصل على  
المال؟

سنخبرك:



**BuT-Beratung.de**

\* للعائلات التي تحصل  
على إعانات اجتماعية

**CHILDREN ARE  
WONDERFUL!**

**BUT ALSO  
COSTLY...**

**Did you know that you can get extra money  
for various things?\***



- kita & school lunch
- exercise books & pencils
- school trips & tutoring
- baby courses, sports & music lessons...

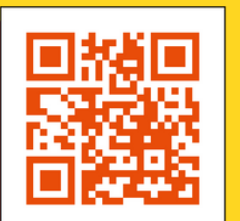


**HOW AND  
WHERE TO GET  
THE MONEY?**

**WE TELL YOU HOW IT WORKS:**



**BuT-Beratung.de**



\*For families who  
receive social  
security benefits

**ÇOCUKLAR HARİKA!**

**AMA MASRAFLARI  
DA OLUYOR...**

**Biliyor muydunuz, birçok şey için devlet tarafından ek para verildiğini?**



- kreşte ve okulda öğle yemeği
- defter & kalem
- geziler & özel ders
- bebek, spor & müzik kursları

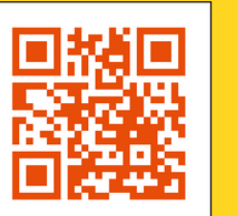


**PARAYI NASIL VE  
NEREDEN Mİ  
ALABİLİRSİNİZ?**

**NASIL YAPILDIĞINI SIZE AÇIKLIYORUZ:**



**BuT-Beratung.de**



\*Sosyal yardım alan aileler için.

**ДЕТИ – ЭТО  
ЗАМЕЧАТЕЛЬНО!**

**НО ИНОГДА ЭТО  
ЗАТРАТНО...**

**Знаете ли Вы, что многие вещи можно профинансировать выплатами от государства?\***



- Обеды в детском саду и школе
- Тетради и ручки
- Экскурсии и репетиторство
- Участие в малышových и спортивных кружках или музыкальную школу



**КАК И ГДЕ ВЫ  
МОЖЕТЕ  
ПОЛУЧИТЬ  
ВЫПЛАТЫ?**

\*Для семей,  
получающих  
социальные  
выплаты.

**МЫ РАССКАЖЕМ ВАМ:**



**BuT-Beratung.de**

